

Paritair Comité voor de Stoffering en de Houtbewerking	Commission Paritaire de l'ameublement et de l'industrie transformatrice du bois
CAO VAN 25 NOVEMBER 2021 BETREFFENDE DE REGELING VAN DE GEDEELTELIJKE WERKLOOSHEID VOOR ARBEIDERS EN ARBEIDSTERS	CCT DU 25 NOVEMBRE 2021 CONCERNANT LE REGIME DE CHOMAGE PARTIEL POUR LES OUVRIERS ET OUVRIÈRES
<p>Artikel 1. Toepassingsgebied en doel Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en op de arbeiders * tewerkgesteld in de ondernemingen die ressorteren onder het Paritair comité voor de stoffering en de houtbewerking. * en arbeidssters</p> <p>De werkgever die gebruik maakt van het koninklijk besluit tot vaststelling, voor de ondernemingen die onder het Paritair Comité voor de stoffering en de houtbewerking ressorteren, van de voorwaarden waaronder het gebrek aan werk wegens economische oorzaken de uitvoering van de arbeidsovereenkomst voor werkliden schorst, verbindt zich ertoe de bepalingen voorzien in de artikelen 2 en 3 na te leven.</p>	<p>Article 1^{er}. Champ d'application et objectif La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et aux ouvriers * occupés dans les entreprises relevant de la Commission paritaire de l'ameublement et de la transformation du bois. * et ouvrières</p> <p>L'employeur qui fait usage de l'arrêté royal fixant, pour les entreprises ressortissantes à la Commission paritaire de l'ameublement et de l'industrie transformatrice du bois, les conditions dans lesquelles le manque de travail résultant de causes économiques suspend l'exécution du contrat de travail d'ouvriers, s'engage à respecter les dispositions prévues aux articles 2 et 3.</p>
<p>Art. 2. Beschikkingen De werkgever verbindt er zich toe tijdens de duur van de tijdelijke werkloosheid geen arbeiders en arbeidssters te ontslaan om technische of economische redenen.</p>	<p>Art. 2. Dispositions L'employeur s'engage à ne pas licencier d'ouvriers et d'ouvrières pour des raisons techniques ou économiques pendant la durée de la dérogation concernant le chômage partiel.</p>
<p>Art. 3. Indien de verbintenis, voorzien in artikel 2, niet wordt nageleefd zal de werkgever voor de duurtijd van de overeengekomen periode aan de ontslagen werknemers het verschil betalen tussen enerzijds het normale loon, en anderzijds de werkloosheidsuitkering vermeerderd met de aanvullende werkloosheidsvergoeding toegekend door het Fonds voor bestaanszekerheid.</p>	<p>Art. 3. Si l'engagement, prévu à l'article 2 n'est pas respecté, l'employeur payera aux travailleurs licenciés pendant la durée de la période convenue la différence entre, d'une part, le salaire normal et d'autre part, l'allocation de chômage augmentée de l'allocation complémentaire de chômage octroyée par le Fonds de sécurité d'existence.</p>
<p>Art. 4. Geldigheidsduur Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 1 januari 2023 en houdt op van kracht te zijn op 31 december 2024.</p>	<p>Art. 4. Validité La présente convention collective de travail entre en vigueur le 1er janvier 2023 et cesse d'être en vigueur le 31 décembre 2024.</p>